

Archived version

This version was current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 96/2021

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 96/2021

THE PRESCRIPTION DRUGS COST ASSISTANCE
ACT
(C.C.S.M. c. P115)

Prescription Drugs Payment of Benefits Regulation

Regulation 60/96
Registered March 22, 1996

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 Persons eligible for benefits
- 3 Determination of family unit
- 4 Individual may be a family unit
- 5 Amount of benefits
- 5.1 Diabetes control supplies are included in cost of specified drugs
- 5.2 No prescription required for Plan B drug (emergency contraceptive)
- 6 Deductible amount
- 7 Election if income changes
- 8 Benefits subject to conditions
- 9 Use of electronic data storage system
- 10 Transitional
- 10.1 Transitional: portion of 2003 benefit year
- 11 Repeal
- 12 Coming into force

SCHEDULE

LOI SUR L'AIDE À L'ACHAT DE MÉDICAMENTS
SUR ORDONNANCE
(c. P115 de la C.P.L.M.)

Règlement sur le paiement de prestations pour les médicaments sur ordonnance

Règlement 60/96
Date d'enregistrement : le 22 mars 1996

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Personnes admissibles aux prestations
- 3 Détermination de la famille
- 4 Famille d'une seule personne
- 5 Montant des prestations
- 5.1 Inclusion du coût des fournitures servant au contrôle du diabète dans le coût des médicaments couverts
- 5.2 Ordonnance non obligatoire pour le médicament Plan B (contraceptif d'urgence)
- 6 Franchise
- 7 Choix en cas de variation du revenu
- 8 Modalités de versement des prestations
- 9 Utilisation du système de stockage électronique des données
- 10 Dispositions transitoires
- 10.1 Disposition transitoire — partie de l'année d'indemnisation 2003
- 11 Abrogation
- 12 Entrée en vigueur

ANNEXE

DÉFINITIONS

Definitions

1 In this regulation,

"Act" means *The Prescription Drugs Cost Assistance Act*; (« *Loi* »)

"applicant" means an eligible person who applies for benefits under the Act; (« *demandeur* »)

"benefit year" means the year beginning on April 1 and ending on March 31 of the next year; (« *année d'indemnisation* »)

"cost of specified drug" means

(a) for a specified drug purchased in Manitoba, an amount not more than the price of the drug to the pharmacist or holder of the pharmacy licence plus a professional fee permitted by section 1.1; and

(b) for a specified drug purchased in another province or territory of Canada, the cost incurred to a maximum amount the minister considers reasonable; (« *coût d'un médicament couvert* »)

"electronic data storage system" means the computerized electronic information storage system maintained by the minister for the purposes of the Act and this regulation; (« *système de stockage électronique des données* »)

"eligible dependant" means a person under 18 years of age who is a child of an eligible person; (« *personne à charge admissible* »)

"extemporaneous", in relation to the preparation of a specified drug, means the mixing together of ingredients in accordance with a prescription to provide a customized drug formula without duplicating a commercially-available product, but does not include reconstituting a drug with only water; (« *préparer extemporanément* »)

DÉFINITIONS

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **année d'imposition** » L'année civile qui commence le 1^{er} janvier et qui se termine le 31 décembre. ("*taxation year*")

« **année d'indemnisation** » Période commençant le 1^{er} avril d'une année et se terminant le 31 mars de l'année suivante. ("*benefit year*")

« **coût d'un médicament couvert** » S'entend :

a) dans le cas d'un médicament couvert acheté au Manitoba, d'un montant n'excédant pas le prix que le pharmacien ou le titulaire de la licence d'officine paye pour le médicament en plus des honoraires qu'autorise l'article 1.1;

b) dans le cas d'un médicament couvert acheté dans une autre province ou dans un territoire du Canada, du coût engagé jusqu'à concurrence du montant maximal que le ministre juge raisonnable. ("*cost of specified drug*")

« **demandeur** » Personne admissible qui présente une demande de prestations en vertu de la *Loi*. ("*applicant*")

« **Loi** » La *Loi sur l'aide à l'achat de médicaments sur ordonnance*. ("*Act*")

« **médicament couvert** » Médicament ou autre article qui, à la fois :

a) est désigné par le ministre à titre de médicament ou autre article à l'égard duquel des prestations peuvent être versées;

b) est délivré sur ordonnance en raison de ses propriétés thérapeutiques à des personnes admissibles;

"price of specified drug" means

(a) in the case of a specified drug designated in the formulary established under *The Pharmaceutical Act*, the cost for the lowest priced interchangeable product specified in the formulary, whether or not the specified drug is prescribed with a "no sub" or "no substitution" instruction, and

(b) in any other case, the lowest usual price of the specified drug as charged from time to time by wholesalers or manufacturers that supply pharmaceuticals to pharmacists or holders of pharmacy licenses; (« prix d'un médicament couvert »)

"specified drug" means a drug or other item that is

(a) specified by the minister as a drug or other item in respect of the cost of which benefits may be paid,

(b) ordered for its approved medical indications for an eligible person, and

(c) except in the circumstances mentioned in sections 5.1 and 5.2, prescribed by a physician, licensed dentist, pharmacist, registered midwife or registered nurse (nurse practitioner); (« médicament couvert »)

but does not include an extemporaneous preparation unless the main therapeutic ingredient in the preparation is specified by the minister as a drug in respect of the cost of which benefits may be paid;

"taxation year" means the calendar year beginning on January 1 and ending on December 31. (« année d'imposition »)

M.R. 141/2000; 1/2004; 82/2005; 53/2012; 180/2014; 77/2017; 96/2021

Professional fee

1.1 For the purpose of the definition "cost of specified drug" in section 1, a professional fee may not exceed the amount determined in accordance with the following rules:

c) sauf dans les cas prévus aux articles 5.1 et 5.2, est prescrit par un médecin, un dentiste autorisé, un pharmacien, une sage-femme inscrite ou une infirmière praticienne. ("specified drug")

Les préparations extemporanées dont l'ingrédient thérapeutique principal n'est pas désigné par le ministre à titre de médicament à l'égard duquel des prestations peuvent être versées sont exclues de la présente définition.

« **personne à charge admissible** » Enfant âgé de moins de 18 ans d'une personne admissible. ("eligible dependent")

« **préparer extemporanément** » S'entend, relativement à la préparation d'un médicament couvert, du fait de mélanger des ingrédients conformément à une ordonnance pour fournir une formule de médicament personnalisée sans copier un médicament commercial. Est exclue de la présente définition la simple dilution dans l'eau d'un médicament. ("extemporaneous")

« **prix d'un médicament couvert** » S'entend :

a) dans le cas des médicaments couverts inscrits dans la liste des médicaments établie en vertu de la *Loi sur les pharmacies*, du prix du produit interchangeable le moins cher figurant dans la liste, peu importe que l'ordonnance porte ou non la mention « pas de substitution »;

b) dans tous les autres cas, le prix habituel le plus bas qu'exige le grossiste ou le fabricant qui fournit des produits pharmaceutiques aux pharmaciens ou aux titulaires de licence d'officine. ("price of specified drug")

« **système de stockage électronique des données** » Système informatisé de stockage des données que le ministre établit pour l'application de la *Loi* et du présent règlement. ("electronic data storage system")

R.M. 141/2000; 1/2004; 82/2005; 53/2012; 180/2014; 77/2017; 96/2021

Honoraires

1.1 Pour l'application de la définition de « coût d'un médicament couvert » figurant à l'article 1, les honoraires ne peuvent pas excéder les montants déterminés conformément aux règles suivantes :

1. Unless a specified drug is prepared extemporaneously, the professional fee may not exceed the lesser of

- (a) \$30; and

- (b) the amount regularly charged by the pharmacist to persons responsible for paying the professional fee without reimbursement.

2. If a specified drug is prepared extemporaneously, the professional fee may not exceed the greater of

- (a) the amount payable under item 1; and

- (b) the amount determined by multiplying the number of minutes spent on the preparation (determined in accordance with guidelines approved the minister) by

- (i) \$1 in the case of a non-sterile preparation, to a maximum of \$30, or

- (ii) \$2 in the case of a sterile preparation, to a maximum of \$60.

3. If a specified drug belongs to a class of specified drugs designated by the minister, no more than two professional fees are payable for the supply of that drug in a 30-day period, even if

- (a) the prescription for the drug specifies that the drug is to be dispensed in more than two intervals in the 30-day period, or

- (b) more than two prescriptions are issued for the drug in the 30-day period.

However, the minister may approve payment of an additional professional fee or fees in special circumstances.

1. Sauf dans le cas d'un médicament couvert préparé extemporanément, les honoraires ne peuvent excéder le moins élevé des montants suivants :

- a) 30 \$;

- b) le montant que demande normalement le pharmacien aux personnes qui doivent assumer le paiement des honoraires sans obtenir un remboursement.

2. Dans le cas d'un médicament couvert préparé extemporanément, les honoraires ne peuvent pas excéder le plus élevé des montants suivants :

- a) le montant exigible en vertu du point 1;

- b) le montant résultant de la multiplication du nombre de minutes consacrées à la préparation (déterminé conformément aux directives approuvées par le ministre) par l'un ou l'autre des montants suivants :

- (i) 1 \$ dans le cas d'une préparation non stérile, jusqu'à concurrence de 30 \$,

- (ii) 2 \$ dans le cas d'une préparation stérile, jusqu'à concurrence de 60 \$.

3. Dans le cas d'un médicament couvert appartenant à une catégorie de médicaments couverts désignée par le ministre, deux honoraires au maximum sont exigibles à l'égard de sa fourniture au cours d'une période de 30 jours, même si l'ordonnance précise qu'il doit être délivré à plus de 2 reprises au cours de la période de 30 jours ou que plus de 2 ordonnances sont délivrées à son égard au cours de cette période. Toutefois, le ministre peut exceptionnellement approuver le paiement d'honoraires supplémentaires.

4. The professional fee provided for in this section applies to all packaging formats, including a blister pack.

M.R. 77/2017

4. Les honoraires prévus au présent article s'appliquent à tous les formats d'emballage, y compris les plaquettes.

R.M. 77/2017

ELIGIBLE PERSONS

Persons eligible for benefits

2(1) Persons who meet the following qualifications are designated as an eligible class of persons entitled to receive benefits under the Act:

(a) a person must be a resident as defined in *The Health Services Insurance Act* and be registered and eligible for benefits under that Act;

(b) a person must be a member of a family unit whose members have, in a benefit year, collectively spent more on specified drugs than the deductible amount determined under section 6;

(c) an application to become eligible must be made to the minister by the person's family unit, and the minister must be satisfied that the members of the family unit have, in a benefit year, collectively spent more on specified drugs than the deductible amount determined under section 6.

2(2) In determining whether members of a family unit have spent more on the cost of specified drugs than the deductible amount determined under section 6, a person is not considered to have spent an amount on the cost of a specified drug in the following cases:

(a) [repealed] M.R. 164/2009;

(b) the person is entitled to have the cost of the specified drug paid by

(i) the government, if the payment is not made under the authority of the Act,

(ii) the Government of Canada,

(iii) the government of another jurisdiction in Canada or elsewhere, including, without limitation, a municipal government in Manitoba, or

PERSONNES ADMISSIBLES

Personnes admissibles aux prestations

2(1) Font partie de la catégorie des personnes admissibles aux prestations en vertu de la *Loi* :

a) les résidents au sens de la *Loi sur l'assurance-maladie* qui sont inscrits et admissibles aux prestations sous le régime de la *Loi*;

b) les membres d'une famille qui ont, au cours d'une année d'indemnisation, dépensé collectivement pour l'achat de médicaments couverts un montant supérieur à la franchise établie à l'article 6;

c) les familles qui présentent une demande d'admissibilité au ministre et qui convainquent ce dernier que leurs membres ont, au cours d'une année d'indemnisation, dépensé collectivement pour l'achat de médicaments couverts un montant supérieur à la franchise établie à l'article 6.

2(2) Afin de déterminer si les membres d'une famille ont dépensé un montant supérieur à la franchise établie à l'article 6 relativement au coût de médicaments couverts, une personne n'est pas réputée avoir dépensé un montant relativement au coût de tels médicaments dans les cas suivants :

a) [abrogé] R.M. 164/2009;

b) lorsque la personne a le droit de faire payer le coût des médicaments couverts :

(i) par le gouvernement du Manitoba, si le paiement n'est pas fait en vertu de la *Loi*,

(ii) par le gouvernement du Canada,

(iii) par le gouvernement d'une autre autorité législative du Canada ou d'ailleurs, notamment une administration municipale au Manitoba,

(iv) an agent or agency of a government described in any of subclauses (i) to (iii);

(c) the person has at any time purchased or used the specified drug in breach of the *Food and Drug Act* (Canada), the *Narcotic Control Act* (Canada) or *The Pharmaceutical Act*;

(d) the minister waives the deductible amount for that specified drug pursuant to subsection 5(2).

M.R. 141/2000; 164/2009

Determination of family unit

3(1) For the purpose of this regulation, members of a family unit are:

- (a) an individual;
- (b) his or her spouse, if any;
- (c) any child of the individual or his or her spouse who is under 18 years of age.

3(2) A person is a spouse of another if

- (a) they are married; or
- (b) they are in a conjugal relationship outside marriage and have been in that relationship throughout the 12 months preceding the date an application for benefits is made.

M.R. 1/2004

Individual may be a family unit

4 An individual who is the only member of a family unit constitutes a family unit for the purpose of this regulation.

(iv) par un mandataire ou un organisme d'un gouvernement ou d'une administration que vise l'un des sous-alinéas (i) à (iii);

c) lorsque la personne a acheté ou utilisé les médicaments couverts en violation de la *Loi sur les aliments et les drogues* (Canada), de la *Loi sur les stupéfiants* (Canada) ou de la *Loi sur les pharmacies*;

d) lorsque le ministre renonce en vertu du paragraphe 5(2) à la franchise s'appliquant à ces médicaments couverts.

R.M. 141/2000; 164/2009

Détermination de la famille

3(1) Pour l'application du présent règlement, la famille se compose des membres suivants :

- a) un particulier;
- b) son conjoint, s'il y a lieu;
- c) tout enfant de moins de 18 ans du particulier ou de son conjoint.

3(2) Conjoint s'entend :

- a) de la personne jointe à un particulier par les liens du mariage;
- b) de la personne qui a vécu maritalement avec le particulier pendant la période de 12 mois qui a précédé la date de présentation de la demande d'indemnisation.

R.M. 1/2004

Famille d'une seule personne

4 Pour l'application du présent règlement, le particulier qui vit seul est considéré comme une famille.

BENEFITS

Amount of benefits

5(1) For each benefit year beginning on or after April 1, 1996, the amount of the benefits payable to a family unit is the cost of specified drugs incurred collectively by the family unit in the benefit year that exceeds the deductible amount determined under section 6.

PRESTATIONS

Montant des prestations

5(1) Pour chaque année d'indemnisation subséquente au 1^{er} avril 1996, le montant des prestations payables à une famille correspond à la somme que cette dernière a dépensée collectivement, en sus de la franchise indiquée à l'article 6, pendant l'année d'indemnisation pour l'achat de médicaments couverts.

5(2) Despite subsection (1), the minister may waive the deductible amount in relation to

- (a) specified drugs purchased for a member of a family unit who is receiving palliative care in his or her home; or
- (b) specified drugs, as determined by the minister, purchased for a member of a family unit who is being treated for cancer, on an out-patient basis, by CancerCare Manitoba.

M.R. 141/2000; 56/2012

Diabetes control supplies are included in cost of specified drugs

5.1 Syringes, needles and glucose test strips are included in the cost of specified drugs under section 5, but do not require a prescription, if the pharmacist is satisfied they are required by an eligible person

- (a) for monitoring his or her diabetes; or
- (b) who is using insulin for the control of diabetes.

M.R. 141/2000

No prescription required for Plan B drug (emergency contraceptive)

5.2 A prescription is not required for Plan B, which is a drug specified by the minister as a drug in respect of the cost of which benefits may be paid.

M.R. 82/2005; 53/2012; 96/2021

5(2) Malgré le paragraphe (1), le ministre peut renoncer à la franchise s'appliquant :

- a) à des médicaments couverts achetés pour le membre d'une famille qui reçoit des soins palliatifs à domicile;
- b) à des médicaments couverts, déterminés par le ministre, achetés pour le membre d'une famille qui est traité pour un cancer à titre de malade en consultation externe par Action cancer Manitoba.

R.M. 141/2000; 56/2012

Inclusion du coût des fournitures servant au contrôle du diabète dans le coût des médicaments couverts

5.1 Le coût des seringues, des aiguilles et des bandelettes réactives est compris dans le coût des médicaments couverts en vertu de l'article 5, sans ordonnance, si le pharmacien est convaincu que ces fournitures sont nécessaires à une personne admissible :

- a) pour permettre à celle-ci de surveiller son diabète;
- b) qui utilise de l'insuline pour le contrôle du diabète.

R.M. 141/2000

Ordonnance non obligatoire pour le médicament Plan B (contraceptif d'urgence)

5.2 Le médicament Plan B, désigné par le ministre à titre de médicament à l'égard duquel des prestations peuvent être versées, peut être obtenu sans ordonnance.

R.M. 82/2005; 53/2012; 96/2021

Deductible amount

6(1) The deductible amount for a benefit year is the greater of

- (a) \$100.; and
- (b) the amount determined by the formula

$$A \times B$$

where

A is the amount determined by the following formula, rounded down to the nearest dollar:

$$C - ((D + E) \times \$3,000.)$$

where

C is the total annual income of the applicant and the applicant's spouse for the relevant taxation year,

D is 1 if the applicant has a spouse and 0 in any other case,

E is the number of the applicant's eligible dependants;

B is the deductible rate set out opposite the amount of A in the Schedule.

6(2) A person's relevant taxation year is the person's taxation year that ended immediately before the beginning of the benefit year just ended, except when he or she has made an election under section 7.

Franchise

6(1) La franchise applicable à une année d'indemnisation correspond au plus élevé des montants suivants :

- a) 100 \$;
- b) le montant calculé au moyen de la formule suivante :

$$A \times B$$

Dans cette formule :

A correspond au montant, arrondi au dollar inférieur, calculé au moyen de la formule suivante :

$$C - [(D + E) \times 3\,000 \$]$$

Dans cette formule :

C correspond au revenu annuel global du demandeur et de son conjoint pour l'année d'imposition applicable,

D correspond à 1 si le demandeur a un conjoint et à 0 dans le cas contraire,

E correspond au nombre de personnes que le demandeur a à sa charge.

B correspond au pourcentage de franchise indiqué à l'annexe vis-à-vis du montant A.

6(2) L'année d'imposition applicable d'une personne est l'année d'imposition de la personne qui s'est terminée immédiatement avant le début de la dernière année d'indemnisation terminée, sauf si la personne a fait un choix en vertu de l'article 7.

6(3) A person's annual income is

(A or B) – C

where

- A is all income from any source as entered on line 150 of the person's Notice of Assessment issued under the *Income Tax Act* (Canada) for the relevant taxation year;
- B is the person's income, as determined under subsection (4), if a Notice of Assessment for the relevant taxation year is not available;
- C is any deductions approved by the minister.

6(4) If a Notice of Assessment for the applicant or the applicant's spouse is not available in a relevant taxation year,

(a) the person whose Notice of Assessment is unavailable shall provide to the minister

(i) the Notice of Assessment for the taxation year preceding the relevant taxation year, if it is available, and

(ii) any other records and information the minister requires concerning the person's income for the relevant taxation year; and

(b) the minister shall, from the material so provided, determine the person's income for the relevant taxation year.

M.R. 141/2000; 98/2002; 107/2003; 61/2004; 42/2005; 66/2006; 78/2008; 90/2009

6(3) Le revenu annuel d'une personne est déterminé en conformité avec la formule suivante :

(A ou B) – C

Dans la présente formule :

- A représente le revenu provenant de toute source et inscrit à la ligne 150 de l'avis de cotisation délivré à la personne en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) pour l'année d'imposition applicable;
- B représente le revenu de la personne, déterminé en vertu du paragraphe (4), si aucun avis de cotisation ne peut être obtenu pour l'année d'imposition applicable;
- C représente les déductions qu'approuve le ministre.

6(4) Si l'avis de cotisation du demandeur ou de son conjoint ne peut être obtenu au cours d'une année d'imposition applicable :

a) la personne en question remet au ministre :

(i) d'une part, l'avis de cotisation pour l'année d'imposition précédant l'année d'imposition applicable, s'il peut être obtenu,

(ii) d'autre part, les autres documents et renseignements que le ministre exige relativement à son revenu annuel pour l'année d'imposition applicable;

b) le ministre détermine, à l'aide des documents reçus, le revenu de la personne en question pour l'année d'imposition applicable.

R.M. 141/2000; 98/2002; 107/2003; 61/2004; 42/2005; 66/2006; 78/2008; 90/2009

Election if income changes

7(1) Subject to subsection (5), an applicant, or if an applicant has a spouse, the applicant and his or her spouse, may elect to have their annual income determined under subsection (2), if, as a result of the election, their annual income is at least 10% less than it would be if no election were made.

7(2) The annual income of an applicant, or an applicant and his or her spouse, who makes an election under subsection (1) shall be determined

(a) in accordance with subsections 6(3) and (4), but on the basis that their relevant taxation year is the taxation year in which the benefit year began; or

(b) if the taxation year in which the benefit year began has not ended before the day the election is made, in accordance with the following formula:

$$A + B - C$$

where

- A is the income of the applicant, or the applicant and his or her spouse, from the beginning of the taxation year until the day the election is made,
- B is the estimate of income of the applicant, or the applicant and his or her spouse, as determined by the minister, from the day the election is made until the end of the taxation year,
- C is any deductions approved by the minister.

7(3) A determination of annual income under this section is effective from the first day of the benefit year in which it is made.

7(4) [Repealed] M.R. 66/2006.

7(5) An election under subsection (1) must be made during the benefit year to which it pertains.

M.R. 141/2000; 66/2006

Choix en cas de variation du revenu

7(1) Sous réserve du paragraphe (5), le demandeur ou, le cas échéant, le demandeur et son conjoint peuvent choisir de faire déterminer leur revenu annuel en vertu du paragraphe (2) si, par suite de ce choix, leur revenu annuel est d'au moins 10 % inférieur à ce qu'il serait si aucun choix n'était fait.

7(2) Si un choix est fait en vertu du paragraphe (1), le revenu annuel du demandeur ou du demandeur et de son conjoint est déterminé, selon le cas :

a) en conformité avec les paragraphes 6(3) et (4), comme si leur année d'imposition applicable correspondait à l'année d'imposition au cours de laquelle l'année d'indemnisation a débuté;

b) si l'année d'imposition au cours de laquelle l'année d'indemnisation a débuté ne s'est pas terminée avant le jour où est fait le choix, en conformité avec la formule suivante :

$$A + B - C$$

Dans la présente formule :

- A représente le revenu du demandeur ou du demandeur et de son conjoint depuis le début de l'année d'imposition jusqu'au jour où est fait le choix;
- B représente le montant estimatif du revenu du demandeur ou du demandeur et de son conjoint, déterminé par le ministre, depuis le jour où est fait le choix jusqu'à la fin de l'année d'imposition;
- C représente les déductions qu'approuve le ministre.

7(3) La détermination du revenu annuel en vertu du présent article prend effet le premier jour de l'année d'indemnisation au cours de laquelle elle est faite.

7(4) [Abrogé] R.M. 66/2006.

7(5) Le choix visé au paragraphe (1) est fait durant l'année d'indemnisation à laquelle il se rapporte.

R.M. 141/2000; 66/2006

Benefits subject to conditions

8(1) Payment of the amount of a benefit for a specified drug is subject to any condition that is specified by the minister in respect of that drug.

8(2) Notwithstanding any other provision of this regulation, in any 90-day period, no benefit is payable for more than the following number of days' supply of a specified drug:

- (a) 100; and
- (b) up to an additional 100, if
 - (i) the prior approval of the minister has been obtained, and
 - (ii) the person will be outside of Canada for more than 90 consecutive days.

8(3) For the purpose of subsection (2), the number of days' supply of a specified drug is equal to the quantity of the specified drug dispensed divided by the person's daily dosage requirements for that drug.

M.R. 202/96; 141/2000; 53/2012; 96/2021

Modalités de versement des prestations

8(1) Le versement des prestations à l'égard d'un médicament couvert est effectué sous réserve des modalités relatives au médicament précisées par le ministre.

8(2) Malgré les autres dispositions du présent règlement, aucune prestation n'est versée au cours de toute période de 90 jours à l'égard d'une provision de plus du nombre de jours indiqué ci-dessous d'un médicament couvert :

- a) 100 jours;
- b) jusqu'à concurrence de 100 jours supplémentaires, si :
 - (i) d'une part, l'approbation préalable du ministre a été obtenue,
 - (ii) d'autre part, la personne se trouvera à l'extérieur du Canada pendant plus de 90 jours consécutifs.

8(3) Pour l'application du paragraphe (2), le nombre de jours d'une provision correspond à la quantité délivrée du médicament couvert divisée par la dose quotidienne.

R.M. 202/96; 141/2000; 53/2012; 96/2021

ELECTRONIC DATA STORAGE SYSTEM**Use of electronic data storage system**

9(1) This section applies to the sale of a specified drug where

- (a) the pharmacist has access to the electronic data storage system; and
- (b) the information necessary to determine a person's eligibility for a benefit for the specified drug is available from that system.

SYSTÈME DE STOCKAGE ÉLECTRONIQUE DES DONNÉES**Utilisation du système de stockage électronique des données**

9(1) Le présent article s'applique à la vente de médicaments couverts si :

- a) le pharmacien a accès au système de stockage électronique des données;
- b) le système peut fournir les renseignements permettant de déterminer l'admissibilité aux prestations pour le médicament couvert.

9(2) The pharmacist shall ascertain from information in the electronic data storage system whether the person named in the prescription is eligible to receive benefits under this regulation, in which case the purchaser of the specified drug is entitled to receive it without payment to the pharmacist of any amount that is a benefit under this regulation.

9(3) If a pharmacist has provided a specified drug to an eligible person under this section, the minister shall, as soon as practicable after the drug is provided, pay the pharmacist an amount equal to the benefit to which the eligible person is entitled under this regulation, in which case the payment is deemed to be full payment of the benefit to the eligible person.

9(4) On the sale of a specified drug under this section, or as soon as practicable after the sale, the pharmacist shall enter all details of the sale into the electronic data storage system.

M.R. 77/2017

9(2) Le pharmacien se fonde sur les renseignements que lui fournit le système de stockage électronique des données pour déterminer si la personne dont le nom figure sur l'ordonnance a droit aux prestations prévues par le présent règlement. Dans l'affirmative, cette personne a le droit de recevoir le médicament couvert sans devoir verser au pharmacien une somme qui, au titre du présent règlement, est assimilée à une prestation.

9(3) Lorsqu'un pharmacien fournit un médicament couvert à une personne admissible sous le régime du présent article, le ministre verse au pharmacien, le plus tôt possible après que le médicament a été fourni, un montant égal à la prestation à laquelle la personne admissible avait droit en vertu du présent règlement. Dans un tel cas, la personne admissible est réputée avoir reçu le plein montant de la prestation.

9(4) Au moment de la vente d'un médicament couvert en vertu du présent article, ou dès que possible après la vente, le pharmacien introduit tous des détails de la vente dans le système de stockage électronique des données.

R.M. 77/2017

MISCELLANEOUS PROVISIONS

Transitional

10 For the benefit year beginning on April 1, 1996 only, the deductible amount determined under subsection 6(1) is to be reduced by the cost of specified drugs incurred collectively by the family unit in the period beginning on January 1, 1996 and ending on March 31, 1996, to a maximum of

- (a) \$134.40, if one or more members of the family unit is 65 years of age or over; and
- (b) \$237.10, in any other case.

DISPOSITIONS DIVERSES

Dispositions transitoires

10 Pour l'année d'indemnisation débutant le 1^{er} avril 1996, la franchise déterminée en vertu du paragraphe 6(1) est réduite du coût des médicaments couverts pris en charge collectivement par la famille au cours de la période du 1^{er} janvier au 31 mars 1996, jusqu'à concurrence de :

- a) 134,40 \$ si un ou plusieurs des membres de la famille sont âgés de 65 ans ou plus;
- b) 237,10 \$ dans le cas contraire.

R.M. 1/2004

Transitional: portion of 2003 benefit year

10.1 For the purpose of determining the deductible amount for the benefit year in relation to the cost of specified drugs incurred after March 31, 2003 and before July 1, 2003, in the description of A in the formula in clause 6(1)(b),

(a) ".0331" shall be read as ".0315"; and

(b) ".0221" shall be read as ".021".

M.R. 98/2002; 107/2003

Repeal

11 The *Prescription Drugs Payment of Benefits Regulation*, Manitoba Regulation 102/89, is repealed.

Coming into force

12 This regulation comes into force on April 1, 1996.

Disposition transitoire — partie de l'année d'indemnisation 2003

10.1 Aux fins de la détermination de la franchise applicable à l'année d'indemnisation relativement au coût des médicaments couverts pris en charge après le 31 mars 2003 mais avant le 1^{er} juillet de la même année, dans la description de l'élément A de la formule énoncée à l'alinéa 6(1)b) :

a) toute mention de 0,0331 vaut mention de 0,0315;

b) toute mention de 0,0221 vaut mention de 0,021.

R.M. 98/2002; 107/2003

Abrogation

11 Le *Règlement sur le paiement de prestations pour les médicaments sur ordonnance*, *Règlement du Manitoba* 102/89 est abrogé.

Entrée en vigueur

12 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 1996.

SCHEDULE
(Subsection 6(1))

A (Adjusted Family Income)	B (Deductible Rate)
\$0 – \$1,000	3.17%
\$1,001 – \$2,000	3.17%
\$2,001 – \$3,000	3.17%
\$3,001 – \$4,000	3.17%
\$4,001 – \$5,000	3.17%
\$5,001 – \$6,000	3.17%
\$6,001 – \$7,000	3.17%
\$7,001 – \$8,000	3.17%
\$8,001 – \$9,000	3.17%
\$9,001 – \$10,000	3.17%
\$10,001 – \$11,000	3.17%
\$11,001 – \$12,000	3.17%
\$12,001 – \$13,000	3.17%
\$13,001 – \$14,000	3.17%
\$14,001 – \$15,000	3.17%
\$15,001 – \$16,000	4.49%
\$16,001 – \$17,000	4.49%
\$17,001 – \$18,000	4.49%
\$18,001 – \$19,000	4.49%
\$19,001 – \$20,000	4.49%
\$20,001 – \$21,000	4.49%
\$21,001 – \$22,000	4.53%
\$22,001 – \$23,000	4.61%
\$23,001 – \$24,000	4.67%
\$24,001 – \$25,000	4.72%
\$25,001 – \$26,000	4.79%
\$26,001 – \$27,000	4.84%
\$27,001 – \$28,000	4.90%
\$28,001 – \$29,000	4.94%
\$29,001 – \$30,000	4.97%
\$30,001 – \$31,000	4.97%
\$31,001 – \$32,000	4.97%
\$32,001 – \$33,000	4.97%
\$33,001 – \$34,000	4.97%
\$34,001 – \$35,000	4.97%
\$35,001 – \$36,000	4.97%
\$36,001 – \$37,000	4.97%
\$37,001 – \$38,000	4.97%
\$38,001 – \$39,000	4.97%
\$39,001 – \$40,000	4.97%
\$40,001 – \$42,500	5.39%
\$42,501 – \$45,000	5.52%

A (Adjusted Family Income)	B (Deductible Rate)
\$45,001 – \$47,500	5.64%
\$47,501 – \$50,000	5.71%
\$50,001 – \$52,500	5.71%
\$52,501 – \$55,000	5.71%
\$55,001 – \$57,500	5.71%
\$57,501 – \$60,000	5.71%
\$60,001 – \$62,500	5.71%
\$62,501 – \$65,000	5.71%
\$65,001 – \$67,500	5.71%
\$67,501 – \$70,000	5.71%
\$70,001 – \$72,500	5.71%
\$72,501 – \$75,000	5.71%
\$75,001 – \$77,500	7.15%
\$77,501 – \$80,000	7.15%
\$80,001 – \$82,500	7.15%
\$82,501 – \$85,000	7.15%
\$85,001 – \$87,500	7.15%
\$87,501 – \$90,000	7.15%
\$90,001 – \$92,500	7.15%
\$92,501 – \$95,000	7.15%
\$95,001 – \$97,500	7.15%
\$97,501 – \$100,000	7.15%
\$100,001 – and greater	7.15%

M.R. 90/2009; 54/2010; 30/2011; 30/2012; 41/2013; 97/2014; 36/2015; 60/2016; 35/2017; 31/2018; 63/2019

ANNEXE
[paragraphe 6(1)]

A (revenu familial corrigé)	B (pourcentage de franchise)
1 000 \$ ou moins	3,17 %
1 001 \$ – 2 000 \$	3,17 %
2 001 \$ – 3 000 \$	3,17 %
3 001 \$ – 4 000 \$	3,17 %
4 001 \$ – 5 000 \$	3,17 %
5 001 \$ – 6 000 \$	3,17 %
6 001 \$ – 7 000 \$	3,17 %
7 001 \$ – 8 000 \$	3,17 %
8 001 \$ – 9 000 \$	3,17 %
9 001 \$ – 10 000 \$	3,17 %
10 001 \$ – 11 000 \$	3,17 %
11 001 \$ – 12 000 \$	3,17 %
12 001 \$ – 13 000 \$	3,17 %
13 001 \$ – 14 000 \$	3,17 %
14 001 \$ – 15 000 \$	3,17 %
15 001 \$ – 16 000 \$	4,49 %
16 001 \$ – 17 000 \$	4,49 %
17 001 \$ – 18 000 \$	4,49 %
18 001 \$ – 19 000 \$	4,49 %
19 001 \$ – 20 000 \$	4,49 %
20 001 \$ – 21 000 \$	4,49 %
21 001 \$ – 22 000 \$	4,53 %
22 001 \$ – 23 000 \$	4,61 %
23 001 \$ – 24 000 \$	4,67 %
24 001 \$ – 25 000 \$	4,72 %
25 001 \$ – 26 000 \$	4,79 %
26 001 \$ – 27 000 \$	4,84 %
27 001 \$ – 28 000 \$	4,90 %
28 001 \$ – 29 000 \$	4,94 %
29 001 \$ – 30 000 \$	4,97 %
30 001 \$ – 31 000 \$	4,97 %
31 001 \$ – 32 000 \$	4,97 %
32 001 \$ – 33 000 \$	4,97 %
33 001 \$ – 34 000 \$	4,97 %
34 001 \$ – 35 000 \$	4,97 %
35 001 \$ – 36 000 \$	4,97 %
36 001 \$ – 37 000 \$	4,97 %
37 001 \$ – 38 000 \$	4,97 %
38 001 \$ – 39 000 \$	4,97 %
39 001 \$ – 40 000 \$	4,97 %
40 001 \$ – 42 500 \$	5,39 %
42 501 \$ – 45 000 \$	5,52 %

A (revenu familial corrigé)	B (pourcentage de franchise)
45 001 \$ – 47 500 \$	5,64 %
47 501 \$ – 50 000 \$	5,71 %
50 001 \$ – 52 500 \$	5,71 %
52 501 \$ – 55 000 \$	5,71 %
55 001 \$ – 57 500 \$	5,71 %
57 501 \$ – 60 000 \$	5,71 %
60 001 \$ – 62 500 \$	5,71 %
62 501 \$ – 65 000 \$	5,71 %
65 001 \$ – 67 500 \$	5,71 %
67 501 \$ – 70 000 \$	5,71 %
70 001 \$ – 72 500 \$	5,71 %
72 501 \$ – 75 000 \$	5,71 %
75 001 \$ – 77 500 \$	7,15 %
77 501 \$ – 80 000 \$	7,15 %
80 001 \$ – 82 500 \$	7,15 %
82 501 \$ – 85 000 \$	7,15 %
85 001 \$ – 87 500 \$	7,15 %
87 501 \$ – 90 000 \$	7,15 %
90 001 \$ – 92 500 \$	7,15 %
92 501 \$ – 95 000 \$	7,15 %
95 001 \$ – 97 500 \$	7,15 %
97 501 \$ – 100 000 \$	7,15 %
100 001 \$ ou plus	7,15 %

R.M. 90/2009; 54/2010; 30/2011; 30/2012; 41/2013; 97/2014; 36/2015; 60/2016; 35/2017; 31/2018; 63/2019